

KREISSCHREIBEN DES SYNODALRATS



Reformierte Kirchen
Bern-Jura-Solothurn
Eglises réformées
Berne-Jura-Soleure

Amtliches Publikationsorgan der
Reformierten Kirchen Bern-Jura-Solothurn

CIRCULAIRE DU CONSEIL SYNODAL

Organe des publications officielles des
Eglises réformées Berne-Jura-Soleure

Kreisschreiben/Circulaire 09/2022

KOLLEKTENPLAN 2023

Obligatorische, vom Synodalrat bestimmte, gesamtkirchliche Kollekten

Die Ankündigung der Kollekte und eine ausführliche Beschreibung des Verwendungszwecks erfolgt rechtzeitig im Kreisschreiben des Synodalrats, im Newsletter und unter: www.refbejuso.ch/kollekten

Kollektensonntag	Name der Kollekte	Überweisung bis*
5. Februar	Kirchensonntag (1. Sonntag im Februar)	6. März 2023
Februar / März	Unterstützung der Schweizer Kirchen im Ausland	30. April 2023
April	Internationale ökumenische Organisationen	31. Mai 2023
28. Mai	Pfingsten	29. Juni 2023
27. August	Bibelsonntag (letzter Sonntag im August)	28. September 2023
17. September	Betttag (3. Sonntag im September)	18. Oktober 2023
5. November	Visionssonntag (Reformation: 1. Sonntag im Nov.) Leitsatz 2023/24: «Vor Ort präsent – die Welt im Blick.»	6. Dezember 2023
24. + 25. Dezember	Weihnachten (2 Kollekten)	26. Januar 2024

Freiwillige Kollekte

Kein bestimmtes Datum HEKS-Flüchtlingsdienst bis 30 Tage nach der Sammlung

Neu: Einzahlungen mittels QR-Rechnungen

Die QR-Rechnung löst per 30. September 2022 die heutigen Einzahlungsscheine in der Schweiz ab. Für die Überweisung der gesamtkirchlichen Kollekten bitten wir Sie, die mit dem Kollektenplan zur Verfügung gestellten QR-Codes oder QR-Rechnungen zu benutzen. Das Kollektenkonto lautet unverändert:

Reformierte Kirchen Bern-Jura-Solothurn
Gesamtkirchliche Kollekten
Postkonto: 31-702745-4
IBAN: CH39 0900 0000 3170 2745 4
Vermerk: «Name der Kollekte»

* Art. 5 Abs. d) Reglement über die Verwendung und Verwaltung von kirchlichen Spenden

F PLAN DES COLLECTES 2023
Collectes générales de l'Eglise décidées par le
Conseil synodal

L'annonce de la collecte ainsi qu'une description détaillée de sa destination paraissent chaque fois en temps utile dans le circulaire du Conseil synodal, dans la Newsletter et sous: www.refbejuso.ch/fr/collectes

Dimanche de collecte	Nom de la collecte	A verser jusqu'au*
5 février	Dimanche de l'Eglise (1er dimanche de février)	7 mars 2022
Février / mars	Soutien des Eglise suisses de l'étranger	30 avril 2022
Avril	Organisations œcuméniques internationales	31 mai 2022
28 mai	Pentecôte	6 juillet 2022
27 août	Dimanche de la Bible (dernier dimanche d'août)	29 septembre 2022
17 septembre	Jeûne fédéral (3 ^e dimanche de septembre)	19 octobre 2022
5 novembre	Dimanche de la Vision (Dimanche de la Réformation: 1 ^{er} dimanche de novembre) Idée directrice 2023/24: «Rester proche – penser monde»	7 décembre 2022
24 + 25 décembre	Noël (deux collectes)	26 janvier 2023
Collecte facultative		
Date non déterminée	EPER, Service des réfugiés	Jusqu'à 30 jours après la collecte

Nouveau: Paiement au moyen des factures avec code QR

A partir du 30 septembre 2022, la facture avec code QR remplacera en Suisse les bulletins de versement actuels. Les paroisses sont priées d'utiliser pour le versement des collectes générales les codes QR ou les QR-factures (téléchargement) mis à disposition dans le plan des collectes. Le compte pour les collectes reste le même:

Eglises réformées Berne-Jura-Soleure
 Collectes générales de l'Eglise
 CP: 31-702745-4
 IBAN: CH39 0900 0000 3170 2745 4
 Mention: «Nom de la collecte»

* Art. 5 al. d) Règlement concernant l'utilisation et l'administration des offrandes ecclésiastiques

FINANZHAUSHALT

Bekanntmachung nach Art. 66 Abs. 3 Reglement über den gesamtkirchlichen Finanzhaushalt

Der Synodalrat hat einen gebundenen Verpflichtungskredit wie folgt beschlossen:

Zweck: Sicherstellung der Funktionsweise der kirchlichen Legislative im Hinblick auf die Durchführung der Wintersynode 2022 unter allfälligen Covid-19-Bedingungen. Genehmigter Verpflichtungskredit: CHF 49 300.–».

Der Synodalrat hat einen gebundenen Verpflichtungskredit wie folgt beschlossen:

Zweck: Erstellen Jahrzehntbericht 2011–2020 im Rahmen eines eigenen Projekts in den Jahren 2022–2023 gemäss Auftrag nach Art. 174 Abs. 3 Kirchenordnung. Genehmigter Verpflichtungskredit: CHF 200 000.–

F GESTION FINANCIÈRE
Publication selon l'art. 66 al. 3 du règlement sur la gestion financière de l'ensemble de l'Eglise

Le Conseil synodal a décidé d'un crédit d'engagement lié selon les modalités suivantes:

Objectif: assurer le fonctionnement du législatif de l'Eglise afin d'organiser le Synode d'hiver 2022 dans les conditions que pourrait éventuellement imposer la pandémie de Covid-19. Crédit d'engagement approuvé: CHF 49 300.–».

Le Conseil synodal a décidé d'un crédit d'engagement lié selon les modalités suivantes:

Objectif: établissement du Rapport de la Décennie 2011–2020 dans le cadre d'un projet propre réalisé dans les années 2022–2023 conformément au mandat conféré par l'art. 174 al. 3 du Règlement ecclésiastique. Crédit d'engagement approuvé: CHF 200 000.–

Visionssonntag (Reformationssonntag) am 6. November

Die Reformationsskollekte 2022 ist für die Sanierung der Kirche in Muralto bei Locarno bestimmt. Eine Investition in die ökologische Sanierung der Kirche und des Centro, des Gemeindesaals übersteigt die Möglichkeiten der reformierten Kirchgemeinde Muralto bei Locarno bei weitem. So ist sie sehr dankbar für den Beitrag aus der Reformationsskollekte. Helfen wir mit, dass die Kirchgemeinde Muralto bei Locarno in die Zukunft aufbrechen kann. Danke für jeden Beitrag.

Die Reformationsskollekte feiert dieses Jahr übrigens ihr 125-jähriges Jubiläum. Seit 1897 wird sie am Reformationssonntag gesammelt. In der Schweiz ist der Reformationssonntag am ersten Novembersonntag. Es ist die einzige Kollekte, die am gleichen Sonntag in allen reformierten Gemeinden der Schweiz eingesammelt wird. Mit ihr soll die zwischenkirchliche Solidarität gefördert und das Bewusstsein für die Nöte von Kirchen und Kirchgemeinden in einer Minderheitssituation geweckt werden. Weitere Informationen: www.pss-sps.ch

Ein Fünftel der Reformationsskollekte kommt der Schweizerischen Reformationstiftung zu. Die Stiftung ermöglicht mit Beiträgen die Kommunikation des evangelischen Glaubens schweizerischer Prägung. So hat die Stiftung im letzten Jahr zum Beispiel unterstützt: Die Geschichte der Reformierten Kirche Graubündens, eine Übersetzung ins Romanische; Evangelische Frauen Schweiz, Projekt «Helvetia predigt»; Alexander Bischoffs Buch «Von hier nach dort», Carolina Costas projet vidéo vlog Jésus in Französisch; das Projekt der theologischen Fakultät Zürich: «Kirchliche Bildung mit Kindern und Jugendlichen weiterentwickeln»; Peter Niklaus: «Himmelsleiter und Prophetenmantel», und anderes mehr. Weitere Informationen unter: www.refond.ch

Der Synodalrat dankt Ihnen herzlich für Ihre Kollekte.

Weitere Informationen:

www.refbejuso.ch/kollekten

Spendenkonto: Reformierte Kirchen Bern-JuraSolothurn, Gesamtkirchliche Kollekten, PC: 31-702745-4, IBAN: CH39 0900 0000 3170 2745 4, Vermerk «Reformationsskollekte».

Inhaltlich zuständig: Protestantische Solidarität Schweiz, c/o Evangelisch-reformierte Kirche Schweiz EKS, 031 370 25 35, brigitte.wegmueller@sek.ch, www.pss-sps.ch

F COLLECTE DE LA
RÉFORMATION 2022

Dimanche de la Vision (de la réformation): 6 novembre

La Collecte de la Réformation 2022 est destinée à la rénovation de l'Église de Muralto près de Locarno. Un investissement tel que représente la rénovation écologique de l'église et du Centro, la salle paroissiale, dépasse de loin les possibilités de la paroisse réformée de Muralto, près de Locarno. Elle est donc très reconnaissante pour la contribution de la Collecte de la Réformation. Aidons la paroisse de Muralto à se tourner vers l'avenir. Merci pour toute contribution.

La Collecte de la Réformation fête d'ailleurs cette année son 125e anniversaire. Depuis 1897, elle a lieu le dimanche de la Réformation qui en Suisse est célébré le premier dimanche de novembre. C'est la seule collecte collectée le même dimanche dans toutes les paroisses réformées de la Suisse. Elle vise à encourager la solidarité entre les églises et à sensibiliser aux besoins des églises et paroisses en situation minoritaire. Informations: www.pss-sps.ch

Un cinquième de la Collecte de la Réformation est versé à la Fondation de la Réformation suisse. Grâce à ses contributions, la fondation permet de communiquer la foi protestante d'inspiration suisse. Ainsi, l'année dernière, la Fondation a par exemple soutenu: L'histoire de l'Église réformée des Grisons, une traduction en romanche; Femmes Protestantes en Suisse «Helvetia prêche»; le livre d'Alexander Bischoff «Von hier nach dort»; Carolina Costa projet vidéo vlog Jésus; le projet de la faculté de théologie de Zurich: «Développer l'éducation en Église avec les enfants et les jeunes»; Peter Niklaus: «Himmelsleiter und Prophetenmantel», et bien d'autres choses encore. Informations: www.refond.ch

Le Conseil synodal vous remercie pour votre engagement et pour vos dons.

Pour plus d'informations:

www.refbejuso.ch/fr/collectes

Compte des collectes: Eglises réformées Berne-Jura-Soleure, Collectes générales de l'Église, CP: 31-702745-4, IBAN: CH39 0900 0000 3170 2745 4, Mention «Collecte de la réformation».

Secteur compétent pour le choix du thème: Solidarité protestante Suisse c/o l'Église évangélique réformée de Suisse EERS, 031 370 25 35, brigitte.wegmueller@sek.ch, www.pss-sps.ch

Katechetinnen, Katecheten, Sozialdiakoninnen und Sozialdiakone

Am 3. September 2022 wurden 13 Katechetinnen und Katecheten, drei Sozialdiakoninnen und Sozialdiakone und zwei Personen doppelt, d.h. für beide Ämter, im Berner Münster beauftragt.

Katechetinnen, Katecheten

- Bötschi Cornelia, Utzigen
- Bühler-Goltz Katja, Sigriswil
- Bühler-Leuenberger Ruth, Epsach
- Hunziker Micael, Bern
- Kissling Anita, Utzenstorf
- Kohler-Basurco Magdalena, Oberwil
- Kunz Lea, Bern
- Kurz Aliena, Urtenen-Schönbühl
- Ryser Ruth, Landiswil

- Stauffer Monika, Kriegstetten
- Von Allmen Rahel, Niederbipp
- Weber Matthias, Zuchwil
- Weininger Ulrike, Melchnau

Sozialdiakoninnen, Sozialdiakone

- Friderich Gabriel, Zuchwil
- Jakober Maribél, Ruppoldsried
- Matter-Linder Rebekka, Oekingen

Katechetinnen, Katecheten und Sozialdiakoninnen, Sozialdiakone

(doppelte Beauftragung)

- Hadorn Thomas, Steffisburg
- Wildi-Josi Sandra, Lotzwil

AMTSEINSETZUNGEN / INSTALLATIONS

Neue Pfarrpersonen / Nouvelles pasteures et nouveaux pasteurs

Pfrn. Uta Ungerer, in der Kirchgemeinde Aeschi-Krattigen. Die Amtseinsetzung fand am 28. August 2022 in der Kirche Krattigen statt, als Installatorin wirkte Pfrn. Verena Salvisberg.

Pfr. Luc-André Hintze, in der Kirchgemeinde Stettlen. Die Amtseinsetzung fand am 11. September 2022 in der Kirche Stettlen statt, als Installatorin wirkte Pfrn. Katrin Bardet.

La pasteure Florence Hostettler et le pasteur Matthieu Mérillat, paroisse de Porrentruy, seront installés le 18 septembre 2022 au temple de Porrentruy par le pasteur Niels John.

La pasteure Valérie Gafa, paroisse de Rondchâtel, sera installée le 2 octobre 2022 à l'église de Vauffelin par le pasteur Marc Balz.

Pfr. Andreas Losch, in der Kirchgemeinde Heimberg. Die Amtseinsetzung findet am 23. Oktober 2022 in der Kirche Heimberg statt, als Installator wirkt Prof. Mathias Wirth.

Pfr. Patrick Moser, in der Kirchgemeinde Bürglen. Die Amtseinsetzung findet am 23. Oktober 2022 im Saal des Seelandheim Worben statt, als Installator wirkt Pfr. Ueli Tobler.

Pfr. Oliver Gengenbach und Pfr. Christian Adrian, in der Kirchgemeinde Kirchberg. Die Amtseinsetzung findet am 30. Oktober 2022 in der Kirche Kirchberg statt, als Installator wirkt Pfr. Reto Beutler.

Pfr. Tobias Rentsch, in der Kirchgemeinde Markus Bern. Die Amtseinsetzung findet am 30. Oktober 2022 in der Markuskirche Bern statt, als Installator wirkt Pfr. Manuel Dubach.

IMPRESSUM

Kreisschreiben / Circulaire

Herausgeberin / Editeur: Reformierte Kirchen Bern-Jura-Solothurn / Eglises réformées Berne-Jura-Soleure / Altenbergstrasse 66, Postfach / Case postale, 3000 Bern 22

Erscheinungsweise / Parution: 11-mal pro Jahr / 11 fois par année

Redaktion / Rédaction: Karin Freiburghaus, kreisschreiben@refbejus.ch

Übersetzungen / Traductions: Nadya Rohrbach

Layout / Impression: Rahel Gerber, Jost Druck AG, Stationsstrasse 5, 3626 Hünibach